

# Einhell®

**GE-CH 1588 Li**  
**GE-CH 1588 Li Kit**

---

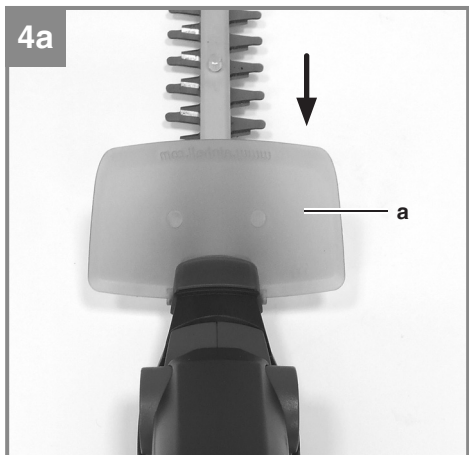
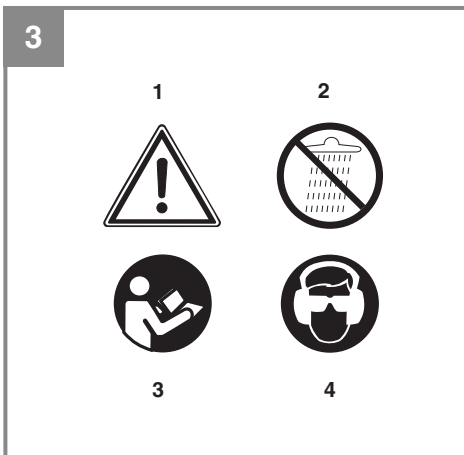
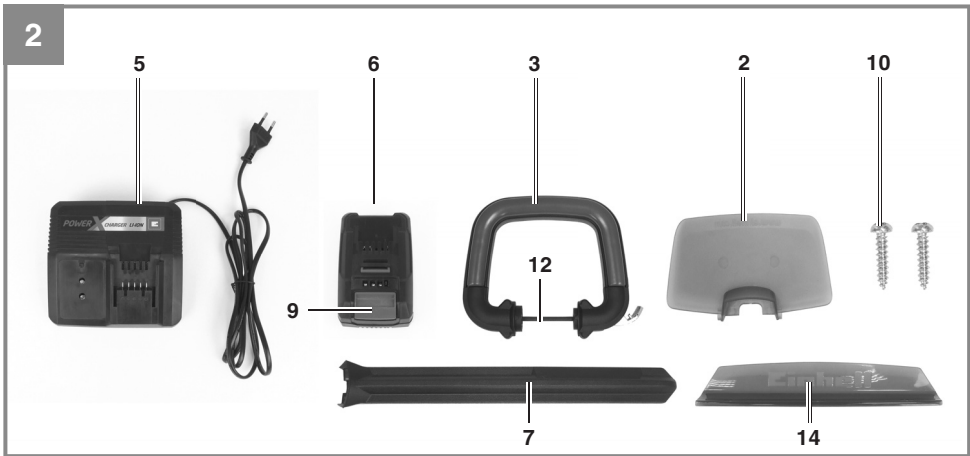
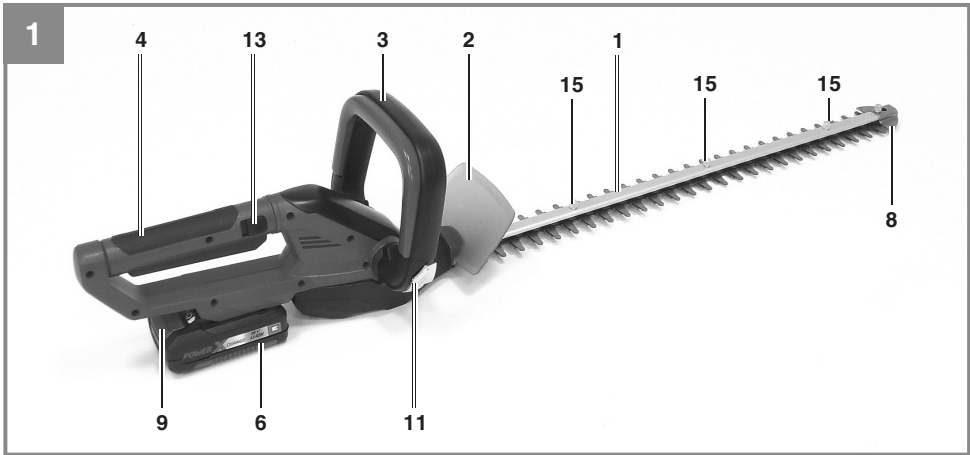
**CZ** Originální návod k použití  
Akumulátorové nůžky na živý plot

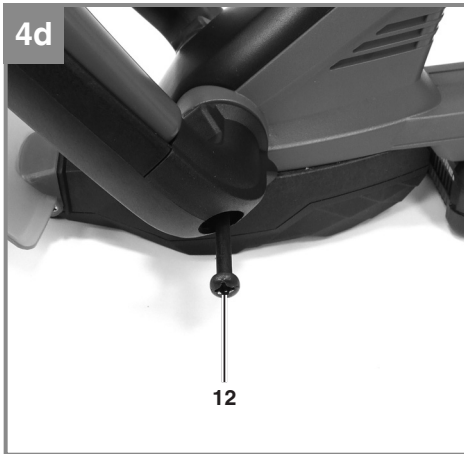
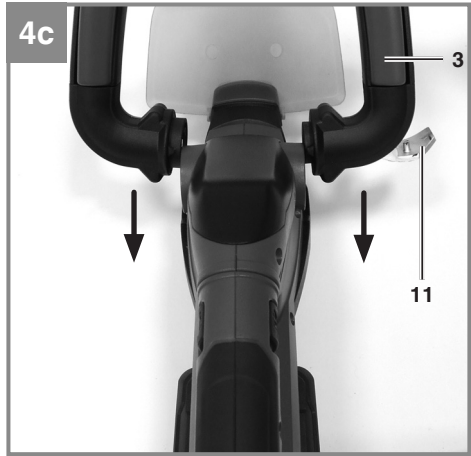
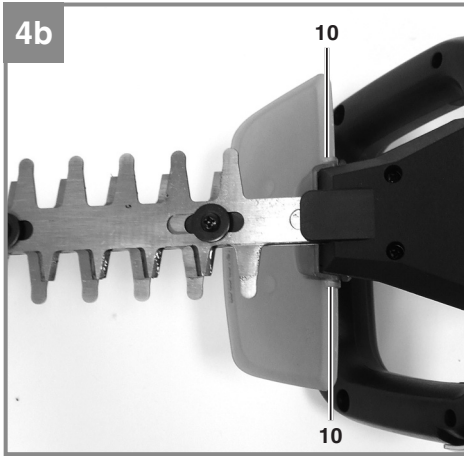


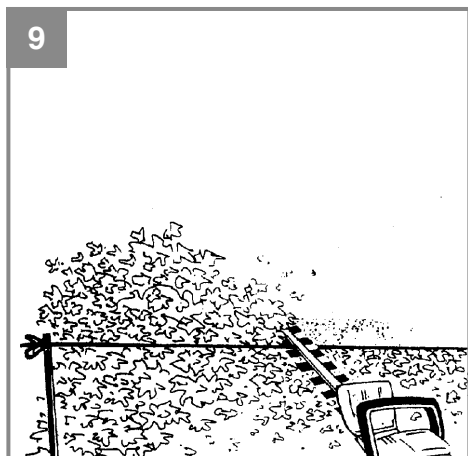
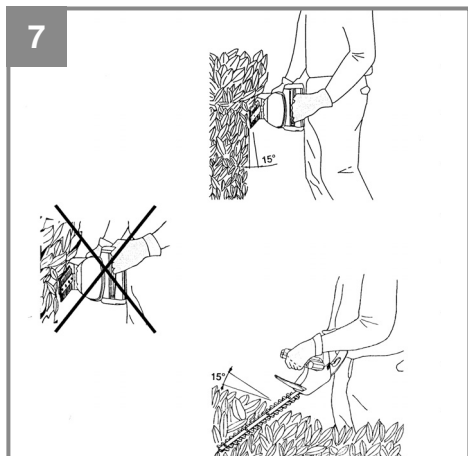
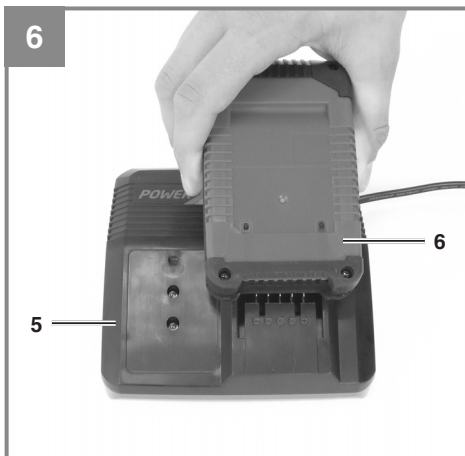
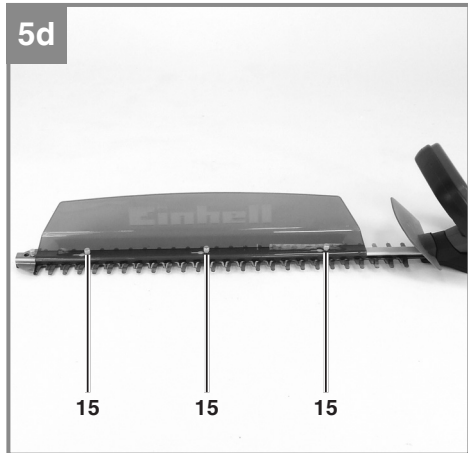
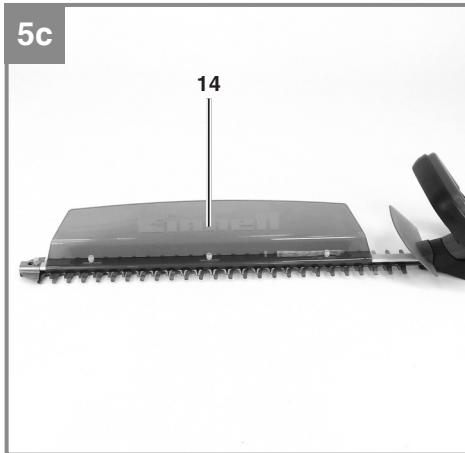
---

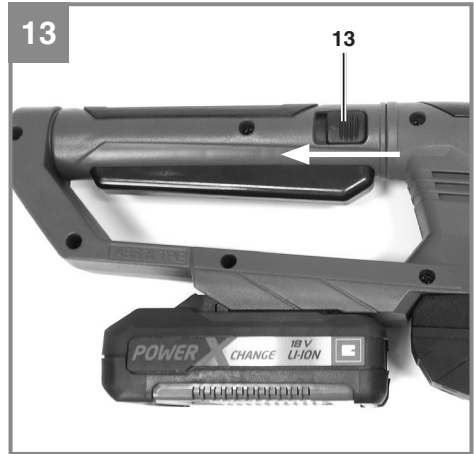
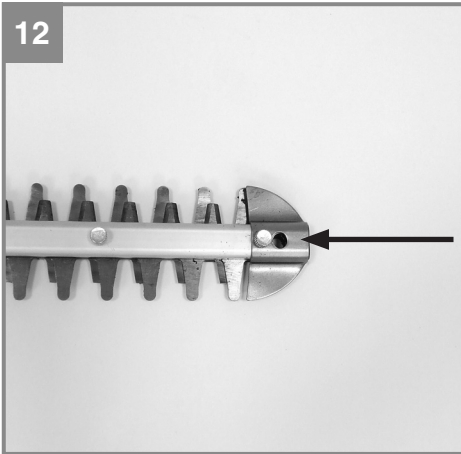
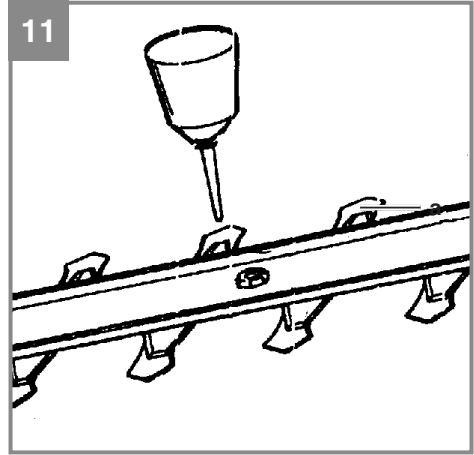
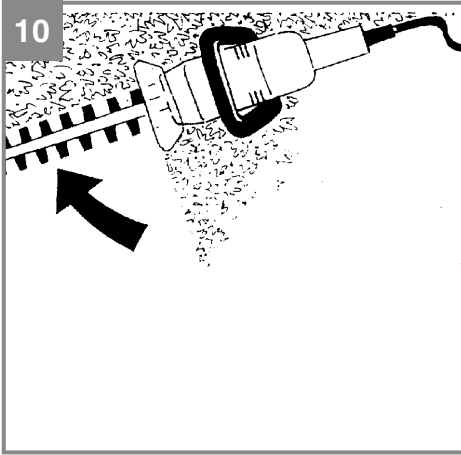
**Výrobek číslo: 34.106.32**  
**Výrobek číslo: 34.106.30**

**Identifikační číslo: 11012**  
**Identifikační číslo: 11024**









## Obsah

1. Bezpečnostní předpisy
2. Uspořádání a dodané položky
3. Správné použití
4. Technické údaje
5. Před spuštěním zařízení
6. Obsluha
7. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů
8. Odstranění a recyklace
9. Závady
10. Indikátor nabíječky

**Důležité.**

Při používání přístroje je důležité dodržovat bezpečnostní opatření, aby nedošlo k úrazům a poškození přístroje. Pečlivě si proto přečtěte celý návod k obsluze a bezpečnostní předpisy.

Uchovejte tento návod na bezpečném místě, aby informace v něm uvedené byly vždy k dispozici. Pokud přístroj předáte jiné osobě, tak jí spolu s ním předejte i tento návod k obsluze a bezpečnostní předpisy. Nemůžeme převzít jakoukoliv odpovědnost za poškození nebo úrazy, k nimž dojde důsledkem nerespektování tohoto návodu a bezpečnostních pokynů.

**1. Bezpečnostní předpisy**

Příslušné bezpečnostní informace naleznete v příložené příručce.

**Nebezpečí!**

**Přečtěte si všechny bezpečnostní předpisy a pokyny.** Jakékoli chyby, vzniklé z důvodu nedodržení těchto bezpečnostních předpisů a pokynů, mohou mít za následek zásah elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění. **Všechny tyto bezpečnostní předpisy a pokyny uchovávejte pro budoucí použití na bezpečném místě.**

**Vysvětlení jednotlivých výstrah na přístroji (obrázek č. 3)**

1. Varování!
2. Nevystavujte tento zastřihovač živých plotů přímému působení deště a vlhkosti!
3. Před použitím si přečtěte návod k použití!
4. Noste chrániče očí a sluchu!

**2. Uspořádání a dodané položky****2.1 Součásti zařízení (Obr. 1/2)**

1. Kolečnice lišty
2. Chránič rukou
3. Pevné držadlo s tlačítkovým spínačem
4. Rukojeť s tlačítkovým spínačem
5. Nabíječka baterie
6. Jednotka baterie
7. Kryt lišty
8. Ochrana před nárazem
9. Zámek baterie
10. 2 šrouby pro ochranu rukou
11. Zámek pevné rukojeti
12. Šroub pevné rukojeti
13. Zámek rukojeti
14. Sběrač odstřížků
15. Upevňovací šrouby pro sběrač odstřížků

**2.2 Dodané položky**

Prosím zkontrolujte, zda je výrobek kompletní podle specifikace v přehledu dodávky. Jestliže chybí některé díly, prosím kontaktujte naše servisní středisko nebo prodejní místo, ve kterém jste uskutečnili nákup, a to nejpozději do 5 pracovních dnů po zakoupení výrobku, a po doručení platné faktury k nákupu. Viz také tabulka záruky v oddílu Informace o servisu na konci tohoto návodu k použití.

- Otevřete obal a opatrně vyjměte vlastní zařízení.
- Odstraňte balicí materiály a jakékoli balicí a/ nebo přepravní přípevňovací prvky (pokud jsou použity).
- Zkontrolujte, zda byly dodány všechny položky.
- Zkontrolujte zařízení a příslušenství, zda případně nedošlo k poškození při přepravě.
- Pokud to bude možné, prosím uchovávejte obal po celou dobu záruky zařízení.

**Nebezpečí!**

**Toto zařízení a obalový materiál nejsou hračkami. Nechte děti hrát si s plastovými sáčky, plastovými fóliemi a malými díly. Existuje zde nebezpečí jejich spolknutí nebo udušení se!**

- Nůžky na živý plot
- Kryt lišty
- Baterie (není součástí dodávky s výr. č. 34.106.32)
- Nabíječka (není součástí dodávky s výr. č. 34.106.32)
- Ochrana pro ruce se 2 šrouby
- Pevné madlo se šroubem
- Originální návod k použití
- Bezpečnostní pokyny

### 3. Správné použití

Tento zastříhovač na živý plot je vhodný pro zastříhování živých plotů, keřů a křoví.

Zařízení smí být používáno pouze pro předepsané použití. Jakékoli jiné použití bude považováno za případ nesprávného použití. Za jakékoli škody nebo zranění způsobené nesprávným užitím, bude odpovědný uživatel/obsluha, a nikoli výrobce.

Upozorňujeme, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití. Tato záruka se stává neplatnou, jestliže bylo zařízení použito ke komerčním, obchodním nebo průmyslovým nebo dalším podobným účelům.

### 4. Technické údaje

Délka kolejnice lišty .....	620 mm
Délka stříhu .....	550 mm
Rozteč zubů .....	15 mm
Max. síla stříhu .....	11 mm
Řezů za minutu.....	2200
Doba nabíjení .....	0,5 hod
Hladina akustického tlaku $L_{pA}$ .....	64,8 dB(A)
Hladina akustického výkonu $L_{WA}$ .....	84,8 dB(A)
K neurčitost .....	3 dB
Dobíjecí baterie .....	18 V d.c. / 1500 mAh
.....(volitelné 18 V d.c. / 3000 mAh)	
.....(volitelné 18 V d.c. / 5200 mAh)	
Vibrace $a_{hv}$ .....	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
K neurčitost .....	1,5 $\text{m/s}^2$
Hmotnost.....	2,4 kg

#### Nabíječka baterie

Síťové napájecí napětí.....200 - 260 V ~ 60 Hz  
Výstupní napětí/proud .....

Hlučnost zařízení může přesáhnout 85 dB (A). V takovém případě si provoz vyžádá přijetí protihlukových opatření. Hlučnost byla měřena v souladu s EN 60745-1. Hodnota vibrací emitovaných rukojetí byla stanovena v souladu s EN 60745-1.

Uvedená hodnota vibrací byla stanovena podle standardizované zkušební metody. Hodnota vibrací se mění podle oblasti použití elektrického zařízení, a ve výjimečných případech může stanovenou hodnotu překročit.

Uvedenou hodnotu vibrací lze také použít pro porovnání tohoto zařízení s jiným elektrickým nářadím.

Uvedenou hodnotu vibrací je možné použít pro počáteční posouzení škodlivého vlivu.

### Udržujte emise hluku a vibrací na minimální úrovni

- Používejte pouze zařízení, která jsou v bezvadném pracovním stavu.
- Provádějte pravidelně servis a čištění zařízení.
- Přizpůsobte svůj pracovní styl tomuto zařízení.
- Zařízení nepřetěžujte.
- Kdykoli je to nutné, nechte provést servis zařízení.
- Když zařízení nepoužíváte, vypněte jej.
- Noste ochranné rukavice.

### 5. Před spuštěním zařízení

#### Přípevnění chrániče rukou

Připojte chránič rukou (obr. 1/položka 2) ve směru šipky, jak je vyobrazeno na obrázku 4a. Dále jej upevněte 2 šrouby (obr. 1/položka 10), jak je vyobrazeno na obr. 4b.

#### Sestavení pevné rukojeti

Připojte pevnou rukojeť (obr. 2/položka 3) ve směru šipky, jak je vyobrazeno na obrázku 4c. Důležité: Zámek (obr. 4c/položka 11) musí být na straně pravé ruky! Ujistěte se, že jsou elektrické kontakty správně připojeny  
Poté úplně dotáhněte šroub (obr. 4d/položka 12) pomocí uzavření zámku (obr. 4c/položka 11).

#### Nastavitelná pevná rukojeť

Pevná rukojeť je nastavitelná. Otevřením uvolněte zámek (obr. 4c/položka 11), pevnou rukojeť nastavte do požadované pozice a znovu ji upevněte uzavřením zámku (obr. 4c/položka 11).

#### Natáčecí madlo

Zastříhovač na živý plot je vybaven zadním natáčecím madlem. Lze jej natáčet o 90 ° doleva nebo doprava. Abyste mohli madlo natáčet, zastrčte kluznou část (obr. 13/položka 10) ve směru šipky a madlem otočte. Abyste madlo otočili do původní pozice, musíte znovu zatlačit na kluznou část (obr. 13/položka 13) ve směru šipky. Madlo bude natočeno o 90 ° při vertikálním stříhání.



### 5.1 Instalace baterie (obr. 4e)

Stiskněte boční pojistná tlačítka jednotky baterie znázorněné na obr. 4e, a zasuňte jednotku baterie do držáku. Když je jednotka baterie umístěna podle obr. 1, ujistěte se, že pojistné tlačítko zapadne na místo! Chcete-li jednotku baterie vyjmout, postupujte v opačném pořadí operací.

### 5.2 Nabíjení baterie (obr. 6)

1. Vyjměte jednotku baterie ze zařízení. Vyjmutí provedete stisknutím postranních pojistných tlačítek.
2. Zkontrolujte, že napětí ve Vaší síti je stejné jako napětí uvedené na typovém štítku nabíječky baterie. Zasuňte síťovou zástrčku nabíječky (5) do síťové zásuvky. Začne blikat zelená kontrolka LED.
3. Zasuňte jednotku baterie (6) do nabíječky baterií (5).
4. V části „indikátor nabíječky“ naleznete tabulku s vysvětlením kontrolky na nabíječce.

Jednotka baterie se může během nabíjení trochu zahřát. To je normální.

Pokud se jednotka baterie nebude nabíjet, zkontrolujte:

- zda je v síťové zásuvce napětí
- zda má baterie dobrý kontakt s kontakty nabíječky

Jestliže se jednotka baterie stále nenabíjí, odešlete

- nabíjecí jednotku
- a jednotku baterie do našeho zákaznického servisního střediska.

Chcete-li zajistit, aby jednotka baterie měla dlouhou životnost, měli byste ji vždy ihned dobít. Jednotku baterie musíte nabít, když zjistíte pokles výkonu akumulátorového zastříhovače na živý plot. Jednotku baterie nenechtejте nikdy zcela vybit. Mohlo by dojít ke vzniku závady.

### Přípevnění sběrače odstřížků (obr. 5a - 5d)

Pro horizontální stříhání, Vám doporučujeme nainstalovat sběrač odstřížků. Umožní Vám snadněji odstraňovat odstřížky. Povrch živého plotu tak zůstane čistý (obr. 5a/5b). Umístěte sběrač odstřížků (14) na kolejnici nůžek (obr. 5c). Potom zatlačte sběrač odstřížků tak daleko jak to jen půjde proti vršku nůžkové kolejnice a zajistěte jej utažením šroubů (15) (obr. 5d). Sběrač odstřížků lze připevnit buď vpravo, nebo vlevo.

## 6. Obsluha

### Spínač ON/OFF („ZAPNUTO/VYPNUTO“)

Tento zastříhovač na živé ploty je vybaven dvouručním bezpečnostním spínačem. Zařízení pracuje, pouze když je stlačen spínač na pevném úchopu (Obrázek 1 / položka 3) jednou rukou, a současně spínač na rukojeti (Obrázek 1 / položka 4) druhou rukou. Jestliže dojde k uvolnění kteréhokoliv z obou spínačů, zastříhovač přestane pracovat. Prosím dávejte pozor na nože, které se pomalu zastavují.

### Poznámky k pracovním postupům

- Zastříhovač na živé ploty je možno použít pro stříhání houští a křoví, a také živých plotů.
- Abyste dosáhli co nejlepších výsledků stříhání, držte zastříhovač na živý plot tak, aby stříhací zuby byly vůči živému plotu v úhlu přibližně 15° (viz obr. 7).
- Dvojitě nože se otáčejí v protilehlých směrech, čímž umožňují stříhání v obou směrech (viz Obrázek 8).
- Je doporučeno natáhnout kolem živého plotu vodící výboj podobné lanko, abyste mohli živý plot výškově zarovnávat ve stejné úrovni. Odstříhněte všechny větve, které vyčnívají za vodící lanko (viz Obrázek 9).
- Strany živého plotu zastříhujte obloukovými pohyby směrem zespodu nahoru (viz Obrázek 10).

## 7. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů

### Nebezpečí!

Vypněte a vyjměte nabíjecí baterie ze zastříhovače před vlastním odložením nebo čištěním.

### 7.1 Čištění

- Udržujte všechna bezpečnostní zařízení, odvodušňovací otvory a kryt motoru pokud možno v čistém stavu a bez prachu. Otřete zařízení čistou látkou, nebo jej ofoukněte stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.
- Doporučujeme Vám, abyste zařízení vyčistili ihned po každém jeho použití.
- Zařízení pravidelně čistěte navlhčeným hadříkem s trochou jemného mýdla. Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla - mohou být agresivní vůči plastovým součástem zařízení. Ujistěte se, že se do zařízení nedostala žádná voda. Proniknutí vody do elektrického nástroje zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.

- Pomocí kartáče odstraňte usazeniny na krytu motoru.

### 7.2 Uhlíkové kartáče

V případě nadměrného jiskření si nechte kvalifikovaným elektrikářem zkontrolovat uhlíkové kartáče. **Nebezpečí!** Výměnu uhlíkových kartáčů smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.

### 7.3 Údržba

Nože musí být čištěny a mazány v pravidelných časových intervalech, aby byla vždy zajištěna jejich perfektní výkonnost. Pomocí kartáče odstraňte usazeniny a naneste tenkou vrstvu oleje (obrázek 11).

Uvnitř zařízení nejsou žádné části, které by vyžadovaly dodatečnou údržbu.

Tento zastříhovač je možné skladovat zavěšením na hřebík, šroub, nebo podobný prvek za vyvrtaný otvor na ochraně proti nárazům, při současném nasazení ochrany nožů (obr. 12)

### 7.4 Objednávání náhradních dílů:

Při objednávce náhradních dílů prosím uvádějte následující údaje

- Typ stroje
- Položkové číslo stroje
- Identifikační číslo stroje
- Číslo požadovaného náhradního dílu

Naše aktuální ceny a další informace naleznete na adrese [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

## 8. Likvidace a recyklace

Zařízení je dodáváno v obalu, který jej chrání proti poškození při dopravě. Suroviny v tomto obalu je možno buď opět použít, nebo je recyklovat. Vlastní zařízení a jeho příslušenství jsou vyrobeny z různých druhů materiálů, jako například z kovů a plastů. Nikdy nevyhazujte závadné zařízení do domovního odpadu. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného střediska pro zajištění jeho správné likvidace. Jestliže nevíte, kde se takové sběrné středisko nachází, informujte se u svého prodejce nebo na místním obecném zastupitelstvu.

## 9. Závady

### Zařízení nepracuje:

Zařízení bude pracovat, pouze pokud je zámek pevně rukojeti správně uzavřen (obr. 1/položka 11). Zkontrolujte, zda je dobíjecí baterie nabitá, a zda správně pracuje nabíječka baterií. Jestliže zařízení nepracuje ani při správném napájecím napětí, prosím zašlete je do oddělení našeho zákaznického servisu na uvedenou adresu.

## 10. Indikátor nabíjení

Červená LED	Zelená LED	Vysvětlení a činnosti
Nesvítí	Blikání	<b>Připraveno k použití</b> Nabíječka je připojena do sítě a je připravena k použití; v nabíječce není žádné balení s baterií
Zapnuto	Nesvítí	<b>Nabíjení</b> Nabíječka nabíjí jednotku baterie v režimu rychlého nabíjení.
Nesvítí	Zapnuto	Baterie je z 85 % nabitá a je připravena k použití. (Doba nabíjení u 1,5 Ah baterie: 30 min) (Doba nabíjení u 3,0 Ah baterie: 60 min) (Doba nabíjení u 5,2 Ah baterie: 130 min) Jednotka následně přejde do režimu mírného nabíjení, dokud nebude baterie zcela nabitá. (Celková doba nabíjení u 1,5Ah baterie: přibližně 40 min.) (Celková doba nabíjení u 3,0 Ah baterie: přibližně 75 min.) (Celková doba nabíjení u 5,2 Ah baterie: přibližně 140 min.) <b>Činnost:</b> Vyjměte jednotku baterie z nabíječky. Odpojte nabíječku ze sítě.
Blikání	Nesvítí	<b>Přízpusobené nabíjení</b> Nabíječka je v režimu mírného nabíjení. Z bezpečnostních důvodů probíhá nabíjení pomaleji a trvá déle než 1 hodinu. Důvodem může být: Jednotka baterie nebyla dlouhodobě používána, nebo již vybitá baterie byla dále poškozena (nadměrné vybití). Teplota jednotky baterie je mimo ideální rozsah (mezi 10 °C až 45 °C). <b>Činnost:</b> Počkejte na dokončení nabíjení; nadále můžete pokračovat v nabíjení jednotky baterie.
Blikání	Blikání	<b>Závada</b> Další nabíjení již není možné. Jednotka baterie je vadná. <b>Činnost:</b> Nikdy nedobíjejte vadnou jednotku baterie. Vyjměte jednotku baterie z nabíječky.
Zapnuto	Zapnuto	<b>Teplotní závada</b> Jednotka baterie je příliš teplá (např. kvůli přímému slunci) nebo příliš chladná (pod 0°C). <b>Činnost:</b> Vyjměte jednotku baterie a ponechejte ji jeden den při pokojové teplotě (přibližně 20°C).



Pouze pro země EU

Nikdy neodkládejte žádné elektrické nářadí do komunálního odpadu.

Pro splnění požadavků Evropské směrnice 2012/19/EC, o odpadních elektrických a elektronických zařízeních, a zavedení této směrnice do národních zákonů, musí být staré elektrické nářadí vyříděno od ostatních odpadů, a zlikvidováno způsobem přátelským k životnímu prostředí, to jest předáním do recyklačního sběrného místa.

Alternativa recyklace k požadavku na vrácení elektrických zařízení:

Při využití alternativy vrácení tohoto zařízení výrobcí, se musí vlastník tohoto elektrického zařízení ujistit, že v případě, že si již zařízení nechce déle ponechat, bude zařízení správně zlikvidováno. Staré zařízení může být předáno do vhodného sběrného místa odpadů, které zlikviduje toto zařízení v souladu s národními předpisy pro recyklaci a likvidaci odpadů. Toto neplatí pro žádné příslušenství ani pomůcky, které byly dodány se starým zařízením a neobsahují elektrické součástky.

Přetisk nebo reprodukce dokumentace a podkladů, dodaných spolu s výrobkem, jakýmikoli prostředky, ať již celé nebo jejich částí, je povolena pouze s výslovným souhlasem společnosti iSC GmbH.

Podléhá technickým změnám

Tato dodávka obsahuje lithium-ion baterie.

V souladu se speciálním ustanovením 188, nepodléhá tato dodávka předpisům ADR. S bateriemi zacházejte opatrně. Nebezpečí vznícení v případě poškození obalu dodávky. Jestliže došlo k poškození obalu dodávky: Proveďte kontrolu a v případě potřeby přeskupte. Pokud jde o další informace, kontaktujte: 0049 1807 10 20 20 66 (pevná síť 14 centů/min, mobil max. 42 centů/min). Poplatky při volání na pevnou linku mimo Německo budou zpoplatněny sazbou jako při volání na pevnou linku v Německu.

## Informace o servisu

Naše společnost má kompetentní servisní partnery ve všech zemích vyjmenovaných na záručním certifikátu, na kterém najdete také podrobnosti o těchto kontaktech. Tito partneři Vám pomohou se všemi servisními požadavky, jakými jsou opravy, objednávání náhradních a rychle opotřebitelných dílů, nebo nákup spotřebního zboží.

Prosím povšimněte si, že následující díly tohoto výrobku podléhají běžnému a přirozenému opotřebení, a že tyto díly jsou proto pro použití vyžadovány jako spotřební materiál.

Kategorie	Příklad
Rychle opotřebitelné díly*	Vodič čepele
Spotřební materiál*	Čepel
Chybějící díly	

\*Není nutně součástí předmětu dodávky!

V případě závad nebo poruch, prosím zaznamenejte daný problém na internetu na [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Prosím uveďte přesný popis daného problému, a ve všech případech odpovězte na následující otázky:

- Pracovalo zařízení celou dobu v pořádku, nebo bylo závadné již od začátku?
- Všimli jste si něčeho (symptomu nebo závady) před vlastní poruchou?
- Jakou funkční závadu má zařízení podle vašeho názoru (hlavní symptom)?  
Popište tuto funkční závadu.

## Záruční certifikát

Vážený zákazníku,

Všechny naše výrobky podléhají přísným kontrolám kvality s cílem zajistit, že je dostanete v perfektním stavu. Jestliže i přesto dojde u vašeho zařízení k nějaké závadě, prosím kontaktujte naše servisní oddělení na adrese uvedené na tomto záručním listu. Můžete nás také kontaktovat telefonicky na uvedeném servisním čísle. Prosím vezměte na vědomí následující podmínky, při kterých je možno uplatnit záruční nároky:

1. Tyto záruční podmínky regulují doplňkové záruční služby, které výrobce uvádí dále, a zavazuje se tímto poskytnout je zákazníkům, kupujícím jeho nové výrobky, navíc k jejich statutárním záručním nárokům. Vaše statutární záruční nároky nejsou touto zárukou ovlivněny. Za naši záruku vám neúčtujeme.
2. Tyto záruční služby pokrývají pouze závady způsobené tímto zařízením, které byly průkazně způsobeny materiálovými nebo výrobními závadami, a je omezena pouze na odstranění takovýchto závad, nebo na výměnu zařízení, podle našeho rozhodnutí.  
Prosím povšimněte si, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu, ani průmyslovému využití. Záruční kontrakt nebude vytvořen, jestliže bylo zařízení použito ke komerčnímu, obchodnímu nebo průmyslovému využití, nebo bylo vystaveno podobnému namáhání během záruční doby.
3. Naší zárukou není pokryto následující:
  - Škody na zařízení, způsobené nedodržením pokynů pro montáž, nebo z důvodu nesprávné instalace, nedodržením provozních pokynů (například připojením k chybnému typu síťového zdroje napětí nebo proudu), nebo nedodržováním předpisů pro údržbu nebo bezpečnostních předpisů, nebo vystavením zařízení abnormálním podmínkám okolního prostředí, nebo nedostatečnou péčí a údržbou.
  - Škody na zařízení, způsobené špatným zacházením nebo nesprávným použitím (například přetěžováním zařízení, nebo použitím neschválených nástrojů nebo příslušenství), vnikáním cizích tělísek do zařízení (jako je písek, kaménky nebo prach, poškozením při transportu), použitím síly nebo poškození způsobené externími silami (například pádem zařízení).
  - Poškození zařízení, nebo dílů zařízení, způsobená normálním nebo přirozeným opotřebením, nebo normálním používáním zařízení.
4. Záruka platí po dobu 24 měsíců počínaje datem nákupu zařízení. Záruční nároky musí být uplatněny před koncem záruční doby, a do dvou týdnů po zjištění závady. Po uplynutí záruční doby nebudou přijaty žádné reklamační nároky. Původní záruční doba zůstává v platnosti i v případě provedených oprav nebo vyměněných dílů. V těchto případech nejsou provedené práce nebo namontované díly důvodem k prodloužení záruční doby, ani k poskytnutí jakékoli nové záruky z důvodu provedené práce nebo namontovaných dílů. Toto také platí v případě provedení servisu na místě.
5. Závadné zařízení prosím nahlaste na následující internetové adrese, aby bylo možné Váš nárok na záruku zaregistrovat: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Jestliže bude závada kryta naší zárukou, Vaše zařízení bud' okamžitě opravíme a vrátíme je Vám, nebo Vám zašleme nové zařízení.

Samozřejmě Vám také rádi nabídneme zpoplatněný servis pro opravy jakýchkoli závad, které nejsou kryty naší zárukou, nebo opravy jednotek, které již nejsou kryty naší zárukou. Pro využití tohoto servisu, prosím zašlete zařízení na naši servisní adresu.

Podívejte se také na omezení této záruky, týkající se snadno opotřebitelných dílů, materiálů spotřebního charakteru, a chybějících částí, jak je stanoveno v záručních podmínkách tohoto návodu k použití.



## Konformitätserklärung

- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим образом удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavува следната сообразност согласно EУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normlan gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EУ-regina og annarra staðla vöru

### Akku-Heckenschere GE-CH 1855 Li / Ladegerät Power-X-Charger (Einhell)

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 87/404/EC_2009/105/EC  | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC                          |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV                                       |
| <input type="checkbox"/> 2006/95/EC             | Notified Body:  |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC             | Notified Body No.:  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2004/108/EC | Reg. No.:   |
| <input type="checkbox"/> 2004/22/EC             | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC               |
| <input type="checkbox"/> 1999/5/EC              | <input checked="" type="checkbox"/> Annex V                             |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EC               | <input type="checkbox"/> Annex VI                                       |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC  | Noise: measured $L_{WA}$ = 85,6 dB (A); guaranteed $L_{WA}$ = 88 dB (A) |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC     | P = KW; L/Ø = cm  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EC  | Notified Body:  |
|   | <input type="checkbox"/> 2004/26/EC                                     |
|   | Emission No.:   |

Standard references: EN 60745-1; EN 60745-2-15; EN 62233; EN 60335-1; EN 60335-2-29; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Landau/Isar, den 05.06.2014

  
Weichselgartner/General-Manager

  
Gao/Product-Management

First CE: 12  
Art.-No.: 34.106.30 I.-No.: 11024; 34.106.32 I.-No.: 11012  
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR010716  
Documents registrar: Alexander Scheiff  
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar